

**IT**

Gentile artista,

quest'anno si svolgerà la seconda edizione di BAW - Bolzano Art Weeks, dal 23/09 al 02/10, un progetto realizzato da Cooperativa 19 e Südtiroler Künstlerbund con il sostegno delle Ripartizioni Cultura Italiana e Cultura Tedesca della Provincia Autonoma di Bolzano e la Fondazione Cassa di Risparmio.

BAW - Bolzano Art Weeks è un evento collettivo nato con l'obiettivo di dare uno spazio - fisico e temporale congiunto - alla multiforme scena artistica contemporanea altoatesina. BAW si diffonde nella città di Bolzano con l'intento di coinvolgere un pubblico ampio e diversificato in progetti espositivi, performativi, installativi, multimediali e site-specific.

BAW - Bolzano Art Weeks è un evento di rete, realizzato in collaborazione con istituzioni, associazioni e operatori/rici e artist* della scena locale che - nel corso della sua prima edizione 2021 - ha presentato a Bolzano più di 80 progetti dislocati in gallerie, musei e atelier, spazi indipendenti, pubblici, privati e temporanei.

Anche nell'edizione 2022 BAW intende proporre un variegato programma di eventi, alla manifestazione potranno partecipare, oltre alle istituzioni e associazioni, anche singoli/e artist* o gruppi di artist* locali e non a cui è dedicato nello specifico questo bando. Per partecipare è necessario proporre un progetto artistico - di qualunque natura - in linea con il tema di quest'anno **Memento/Moment(o)/Monument(o)**, approfondito nel documento "Tema" scaricabile sulla home del sito www.bolzanoartweeks.com.

La partecipazione a BAW è gratuita. **Le candidature devono essere inviate attraverso l'apposito modulo qui di seguito a info@bolzanoartweeks.com entro il giorno 15.07.2022 alle ore 24:00.**

BAW metterà a disposizione di ogni artista selezionat*:

- una lista di location dove poter realizzare il progetto (allegato "Location" qui di seguito) - nella candidatura andranno indicate 3 preferenze tra gli spazi in elenco
- un budget (fee + costi di realizzazione progetto) di 1000,00 euro lordi (iva esclusa se con fattura, comprensivi di ritenuta d'acconto se prestazione occasionale)
- l'inserimento nel programma generale di BAW e gli eventuali adempimenti burocratici rispetto alla domanda di pubblica manifestazione al Comune di Bolzano
- supporto generale nella realizzazione del progetto

Agli/le artis* selezionat* verrà richiesto all'interno del budget messo a disposizione:

- di assumersi i costi di eventuale assicurazione
- di assumersi i costi di allestimento e trasporto
- di occuparsi dell'apertura, supervisione e manutenzione del proprio progetto: si richiede di assicurare un orario predefinito di apertura al pubblico degli spazi durante BAW

Le diverse proposte verranno vagliate avvalendosi della consulenza del comitato curatoriale di BAW composto da Chiara Caliceti, Nitzan Cohen, Valerio Dehò, Rudolf Frey, Denis Isaia, Kathrin Oberrauch, Anna Quinz, Tommaso Tisot e Alexander Zoeggeler che selezionerà le 8 proposte ritenute più adatte. I risultati della selezione saranno comunicati via mail entro il 01.08.2022.

Chi non rientrerà fra i/le selezionat* è invitat* comunque partecipare a BAW autonomamente e a sue spese. Ad ogni artista selezionat* verrà affiancato un referente con cui confrontarsi per ogni evenienza.

Info:

www.bolzanoartweeks.com

info@bolzanoartweeks.com

**DE**

Liebe Künstlerin, lieber Künstler,
vom 23. September bis zum 2. Oktober 2022 findet die zweite Ausgabe der BAW - Bolzano Art Weeks (BAW) statt. Das von Cooperativa 19 und dem Südtiroler Künstlerbund organisierte Projekt wird von den Abteilungen für italienische und deutsche Kultur der Autonomen Provinz Bozen und der Stiftung Südtiroler Sparkasse unterstützt.

BAW - Bolzano Art Weeks ist eine Initiative mit dem Ziel, der vielfältigen zeitgenössischen Südtiroler Kunstszene einen räumlichen und zeitlichen Rahmen in Form einer kollektiven Veranstaltung zu geben. BAW erstreckt sich über die gesamte Stadtgebiet von Bozen, um ein breites und vielfältiges Publikum in Ausstellungen, Performances, Installationen, Multimediaprojekte und ortsbezogene Kunst einzubeziehen.

BAW - Bolzano Art Weeks ist eine Netzwerkveranstaltung, die in Zusammenarbeit mit Institutionen, Vereinen, Akteuren und Künstlerinnen und Künstlern der lokalen Szene realisiert wird. Während der ersten Ausgabe, vom 24. September bis zum 3. Oktober 2021, wurden über 80 Projekte und Veranstaltungen in Bozen präsentiert, die in Galerien, Museen und Ateliers, in unabhängigen, öffentlichen, privaten und temporären Räumlichkeiten untergebracht wurden.

Auch im Rahmen der diesjährigen Ausgabe will BAW wieder ein vielfältiges Veranstaltungsprogramm anbieten. An der Veranstaltung teilnehmen können neben Institutionen und Vereinen auch lokale und auswärtige Künstler*innen und Künstlergruppen, an die sich diese Ausschreibung richtet. Um teilzunehmen, muss ein künstlerisches Projekt – egal welcher Art – vorgeschlagen werden, das dem diesjährigen Thema **Memento/Moment(o)/Monument(o)** entspricht. Weitere Informationen dazu sind im Dokument „Thema“ verfügbar, das auf der Homepage www.bolzanoartweeks.com heruntergeladen werden kann.

Die Teilnahme an BAW ist kostenlos. Die Bewerbungen müssen bis zum 15. Juli 2022 um Mitternacht über das unten stehende Teilnahmeformular an info@bolzanoartweeks.com gesendet werden.

BAW stellt jedem/jeder ausgewählten Künstler*in folgende Leistungen zur Verfügung:

- eine Liste von Locations, an denen das Projekt umgesetzt werden kann (siehe Anlage „Location“ weiter unten)
- in der Bewerbung sind drei Präferenzen bezüglich der aufgelisteten Räumlichkeiten anzugeben;
- ein Budget (Honorar + Kosten für die Realisierung des Projekts) von 1.000,00 Euro brutto (ohne MwSt. bei Rechnungsstellung, inklusive Vorsteuereinbehalt bei gelegentlicher Erbringung von Dienstleistungen);
- Aufnahme in das Programm von BAW und Erledigung etwaiger bürokratischer Formalitäten im Zusammenhang mit der Beantragung einer Genehmigung für eine öffentliche Veranstaltung bei der Bozner Stadtverwaltung;
- allgemeine Unterstützung bei der Umsetzung des Projekts.

Die ausgewählten Künstler*innen werden dazu aufgefordert, im Rahmen des vorgesehenen Budgets:

- die Kosten für eine eventuelle Versicherung zu übernehmen;
- die Einrichtungs- und Transportkosten zu tragen;
- für die Eröffnung, Überwachung und Instandhaltung ihres Projekts zu sorgen: Sie werden gebeten, während der Veranstaltung BAW festgelegte Öffnungszeiten für die Öffentlichkeit zu gewährleisten.

Aus den eingereichten Projektvorschlägen werden vom kuratorischen Beirat der BAW, bestehend aus Chiara Caliceti, Nitzan Cohen, Valerio Dehò, Rudolf Frey, Denis Isaia, Kathrin Oberrauch, Anna Quinz, Tommaso Tisot und Alexander Zöggeler, acht Projekte ausgewählt. Die Ergebnisse der Auswahl werden bis zum 1.08.2022 per Mail mitgeteilt.

Diejenigen, deren Projekt nicht ausgewählt wurde, sind eingeladen, unabhängig und auf eigene Kosten an BAW teilzunehmen. Jedem/jeder ausgewählten Künstler*in wird eine Ansprechperson zugewiesen, mit der er/sie sich bei Bedarf austauschen kann.

Weitere Informationen:
www.bolzanoartweeks.com
info@bolzanoartweeks.com

1. Palais Campofranco
(Cortile interno/Innenhof)



2. Azienda di Soggiorno Bolzano
(all'interno - al posto degli scaffali/
Verkehrsamt Bozen- Innen anstatt
der Regale)



3. Hotel Castel Hörtenberg
(esterno/Aussen
+ Atrio/Atrium
+ Giroscale/ Stiegenhaus
+ Reception/ Rezeption)



4. Maria Heim
(Sale interne / Säle innen)



5. Casa della Pesa/Waaghaus
(WAAG – 1 cantina/Keller)



6. Palazzo Mercantile
(Cortile interno/Innenhof)



7. Clinica Santa Maria
(Giardino interno / Garten innen)



8. Salone Norma
(Cortile interno / Innenhof)



9. Gärtnerei/Giardiniera Schullian
(dentro e fuori /
Innen- und Außenbereich)



10. Ex negozio di fiori Mariowoche
in via Dr. Streiter/
Ex-Blumenladen Mariowoche
in Dr.-Streiter-Gasse



11. Chiosco Talvera/Kiosk Talfer





Nome e cognome
Name und Nachname

EMAIL

Cell.
Mob.

Sito
Website

Titolo progetto
Projektname

Dove (indicare 3 preferenze fra le location disponibili) / Wo (3 bevorzugte Locations angeben)

Presentazione breve del progetto (200 battute) / Kurze Projektpräsentation (200 Zeichen)

Presentazione del progetto (max 2.000 battute) / Lange Projektpräsentation (2.000 Zeichen)

Eventuali partner, sponsor, ecc. / Evtl. Partner, Sponsoren usw.

Allegare / Anhang:

Almeno 5 foto (orizzontali e verticali) 300 dpi / Mindestens 5 Fotos (horizontal und vertikal) 300 dpi
Portfolio + CV/Bio

Inviare a / Zu schicken an **info@bolzanoartweeks.com**

Deadline: 15.07.2022

Acconsento al trattamento dei dati nell'ambito del progetto BAW. I dati saranno trattati secondo la privacy policy di Cooperativa 19 disponibile al seguente link. Informativa ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 e ss. Del Regolamento UE n. 679/2016 del 27/04/2016 (General Data Protection Regulation- G.D.P.R.).

Ich stimme der Datenverarbeitung im Rahmen des BAW-Projekts zu. Die Daten werden gemäß der Datenschutzrichtlinie von Cooperativa 19 verarbeitet, die unter folgendem Link verfügbar ist. Informationen gemäß und im Sinne von Art. 13 und SS. Der EU-Verordnung Nr. 679/2016 vom 27.04.2016 (General Data Protection Regulation- G.D.P.R.).

<https://www.cooperativa19.it/it/privacy-policy>